Le Capitaine voleur a été condamné

Sanglotant, il entendit le proponcé de sa peine : un an de prison avec sursis

Nous avons relate hier is première séance u Conseil de Guerre de la îre région occupée u procès du capitaine Normand, du 509e hars d'assaut, dont le dépôt se trouve à Ainsi que l'on sait, le capitaine Normand était inculpé de vol et de faux en écritures

Les témoins rappellent comment l'inculpé Normand opérait

L'audience a été reprise hier matin, à 8 h. t on a passe imédiatement à l'audition moins.

que des indications sur la façon de vivre de son ancien chef.

M. Achtlie Bricout, caporal au 509 R. C. A., deblare quo le capitaine Normand se sissait livier des œufs et du lait par un fernier allemand en compensaiten des caux grasses qu'il ui abandonuait. En la personne de M. Eugène Lorutte, ancien chaseur au 509, qui fui le gérant de la coopérativa, le Conseil obtiendra des indicatoris pius précises. En effe. Il fuit comaltre la différence entre le prix d'achat et le prix de vonte de certaines denrées et selon son appreciation cette différence qui pourrait s'élever a environ 800 fr. a disparu sans que le tenoin puisse afirmer que ce soit, le capitaine Normand qui so la soit appropriée.

On parle de la comptabilité de la Compagnie de l'officier

Le sergent-major Aimé Robitailler apporte au onseit des explications sur la comptabilité de la ompagnie dont le capitaine Normand était resonsable. Il signale i 'existence d'un carnet sur leque guraient différents objets mobiliers prêtés a

nguraent discress objets incomers preses au capitaine.
Un des juges, s'étant étonné de ce que le sergent-major ait tenu un compte irréguller, M. le commadant Pauly, Conmisaire du Gouver-nement, demande acte au Conseil de te qu'un de ses membres a fait connaître son opinion.

Après réplique de M' Arnoux, le détenseur, l'incident est clos à la suite de l'intervention de M. le Colonal, président.

Le chef Robitalier continue sa déposition sur les autres points du procès : comptabilités de l'ordinaire et de la coopéraire.

Cette comptabilité l'inculpé s'employait à l'embrouiller

M. Alexandre Fiévez, lieutenant en premier de la compagnie du capitaine Normand expose au Conseil la façon dont son chef s'employati a embrouiller la com: tabilité de la compagnie, les la rités qu'il a pu constater et, alors que premier lleutenant, d'apres le regiement, chargé de Kirdinaire, l'écartement volontaire qui lui

chili imposé. La défense souligne que le témoin dépose avec animosité. Aurès la dénosition de M. le commandant Eugène D'Angerville, chef du 2º Batallion du Bou qui dectare un Consett que pour certaines La defense soungia que le tentim telpose alvec animosité.

Aurès la deuosi lon de M. le commandant Eugène D'Angerville, chef du 2º Batallon du 500 qui docune un Conseil que pour certaines reparations à offectuer au materiel automobile îl faut, ou que les officiers gestionnaires les paient de leur poche ou trouvent des ressources particulières, ce qui paruitralent deas une certaine mesure innocenter le capitaine Normand, on enlend les témoins à décharge clés par la décense. M. Rouze, entrepreneur à Saint-André-lez-Lifle, et M. Sorgent, qui apportent un témoisgance de morafile.

rappelie l'accus ition andant Pauly, Commissaire du Gou-d'une voix mesurée prononce un situant d'une implacable logique les Conseil, une condamnation avec le benefice des l'econseils, une condamnation avec le benefice des processitances attenuantes, il laisse le soin aux juges militaires, qui sont les chels du capitaine Normand, de décider si celui-ef peut bénéficier de la loi du sursis, ayant rappelé quelques belles pages de guerre inscrités au nom de l'acousé, isaigré d'autres un peu plus ternes.

La détense le rappelle également

M' Arnoux remplaçant M' Henrotte, en raison de son état de santé, débute dans sa plaidoirte par une demanrie d'acquittement. Avec fougue, il prend la défense du capitaine Normand, s'atique au licutenant Fiévez dont il critique animosité personnelle entre son client et le témoin. Il souligne également la conduite honorable du capitaine Normand pendant la guerre,

Sur la demande dernière du président, le capl.
laine Normand proteste de son innocence s'il
a commis des irrégularités, il se défend d'avoir pro-nomes des acies criminels, et après avoir pro-noncé ces paroles, il s'effondre sur son bane en panglolant.

panglotant.

Le Conseil, après délibération condamne le capitaine Normand à un an de prison, et 100 ir. d'amende avec le bénétice du sursis.

DERNIÈRE HEURE SPORTIVE

Le Tour de France cycliste LA SUITE DES ARRIVEES A L'ETAPE LUCHON-PERPIGNAN

Paris, 6. — Voici is suite des arrivées à l'étape Luchon-Perpignan : 16a Botte, 13 h. 6° 48°; 17e Prateis, 13 h. 9° 52°; 18e Van Aken, 13 h. 11 17°; 19e Vertemati, 13 h. 10° 37°; 20e Go-chais, 13 h. 23° 50°; 21e Rich ; 22e Rutoni; 23e Parel, 13 h. 30° 40°; 24e Normand, 13 h. 34° 41°; 25e Riter; 26e Standeert, 13 h. 48° 12°; 27e Martiar, 14 h. 2° 54°; 28e Rosignoll, 14 h. 9° 40°; 29e dongoni, 14 h. 13° 50°; 30e Touzard, 14 h. 33° 55°; 31 Buysse, 14 h. 33° 57°.

CLASSEMENT GENERAL :

1er Bottechia, 108 h. 54' 09"; 2e Alavoine, 109 h. 37"; 3e Ballenger, 109 h. 15' 59"; 4e Henri Pelissier, 109 h. 16' 17"; 5e Tiberghien, 109 h. 29' 52"; 5a Disers, 109 h. 59' 52"; 109 h. 22' 53"; 6e Dhers, 109 h. 52' 34"; 7e Colle, 110 h. 5; 12"; se Hiot, 110 h. 09 12"; 9e Alancourt. 110 h. 16' 54"; 10e Desponlin, 110 h. 26' 14"; 11e Golthais, 110 h. 23' 59"; 12e Pratesi, 110 h. 54' 58"; 13e Normand. 111 h. 1' 1": 14e Decy, 111 h. 04' 43'; 13e Beckmann, 111 h. 9' 52"; 16e Botte, 111 h. 17 58'; 17e Duboc, 111 h. 22' 3"; 18e Rich, 111 h. 37' 15"; 19e Ruysse, 111 h. 40' 8"; 20e Muller, 111 h. 16' 23".

ROUBAIX

REDACTION : 30, Rue Patterée. Télé. 9-51 DEPOT GENERAL : 13, Rue Louis Catrice

RETOUR DES CORPS DES SOLDATS MORTS POUR LA FRANCE

MORTS POUR LA FRANCE

Vandredi est arrivé en gare de Roubaix el corps du soldat Gravez Arsène, du 4e régiment de spahis, « mort pour la Fret ce ». La reconnaissance du corps a été faite par M. Thérin Henri, adjoint au maire, représentant l'administration municipale, accompagné de M. Vandamme, commissaire de police du 4e arrondissament.

Il a été transporté 4 auite au dénastioire de la rue Isabeau-de-Roubaix par lés soins de la Compagnie des sapeurs-pompters de Roubaix.

Lile, à l'avenue Saint-Maur. En voulant accrocher la chulne de garde, pendant la mar-cne, il est tombé et s'est fait quelques plaies et contusions qui persaisent d'ail aurs sans gravité. Un automobiliste l'a cd duit dans sa voiture à l'hôpital de la Fraternité.

L'INCENDIE DE LA RUE DAMPIERRE L'incendie qui s'est déclaré avant-hier soir dans l'atsiler de M. Julea Lesauvage, rue Danpierre, a causé pour environ lu.ou francs de dégats.

MORT SUBITE DANS LA RUE Hier, a midi, M. Aibert Vernier, fabricant de tissus, descendait d'auto pour rentrer à son domicile perticulier, rue du Pays, 17, lorsqu'il s'affaissi, ierrasse par une embolie. Le défunt, âgé de 38 ans, était très en vue dans les milieux industrieis

Lique des dro.ts de l'homme LE CONGRÈS DEPARTEMENTAL DE LA LIGUE DES DROITS DE L'HOMME

LA LIQUE DES DROITS DE L'HOMME
L'afficha suivante a élé placardée en ville :
Républicains, radiosux et sociaistes, syndralistes, libres-penseurs, tous, dimanche 8 juillet,
3 heures, a la grainae connecture publique,
Foyer des Amicales, rue d'Alsace.
Las séances du Congrès commenceront à dix
heures précises, le programme est très charge,
te plus les ouacurs doirent retourner à 6 heures
à Paris, le Comilé a pris des mesures pour que
l'horaire soit suivi serupuleusement.
Tous les ligueurs sont priés d'assister su Congrès, la carte luis sera exigée. Ceux qui ne l'ontpas n'auront qu'à la réclamer au bureau, à l'entrée de la salle.
Tous les congressistes indistinciement seront
reque à la Mairie, par l'Administration municipale à une heure, — A 1 h. 15, banquet. — A
3 heures précises, grande réusion publique.

LA FETE DE CHARITE DU SQUARE PIERRE-OATTEAU

Nous avons donné queiques détails sur la partie unusicale, chorale et gymnique de la fête de charité organisee, chorale et gymnique de la fête de charité organisee, chonain, dimanche, par l'Amicale des Arts. Il nous faut dire autourdhui, quelques mots sur la fête de nuit qui clôturera cette belle journée.

C'est la Concordia Harmonie qui tlendra le progrumme. Elle nous donnera d'abord quelques-uns des melleurs morceaux de son répertoire, et accompagnera ensuite le ballet oranais dansé par la section féminine de la société de gymnastique « La Jeunesse du Effanc-Seau ». On se rappelle que cette section téminine revint dernièrement du grand concours de Monsec ocuverte de lauriers.

Après le concert et le ballet, sera tiré un superbe leu d'artifices. L'embrassement général du square seront ouvertes à 15 heures, et que l'entrée est absolument libre.

Tous les membres du Comité directeur et les délégués de section sont priés d'assister à la réunion extrêmement important, qui surmiteu aujourd'hui, à 19 heures 30, chez Deconirck, 108, rue des Aris. Les délégués du bas-ket-ball sont priés d'âte présents, avec la liste des membres du 8 juillet.

LES CONCERTS DU DIMANCHE

Voici le programme du concert qui sera donné le dinanche 8 juillet 1923 au Paro Barbieux par la Grande Pantare;

Première Partie

1. Jaz-Band, marche R. De Soutter]; 2. Chanis de guerre, guvertura (F. Andrini); 3. Danse des Piébéiens, saltarelle (H. Maquat) 4. Cavaleria Russicana, grande frantaine de Mascagni arrangée par Bouchel, soliste M. G. Deigrange.

Deuxième Partie Deuxième Partie

1. Eniré ce et chœurs des Fiançailles de Lohengrin (Wagner); 2. Lakmé, fantaisie arrangée, par Kesséls; 3. La Cocerde de Minis Plason, fantaisie arrangée par M. Avy.

— Voict le programme du concert qui sera donné le dimanche 3 juilles, de 11 heures à midi, à l'Hospice, rue de Blanchemaille, par la Fanfare « Le Paix.

1. Dore, marche (Féliclen Wauquier) 2. Ten souviens-tu ? vaise (Turine); 3. Les deux Commères (X...); 4. Air varié pour basse (Fayat); 5. Défilé des Nations (Fremaux).

L'EXCURSION CYCLISTE DU NORD TOURISTE

Voici le programme de la promenade du

dimanche 8 juillet :

Départ du siège du Nord-Touriste, 11, contour Saint-Martin, a Roubaix, à 4 houres.

Littering de la République, boulevard de
la République, boulevard de la République, boulevard de
avec les sociétaires tourquemois, porcton
avec les sociétaires tourquemois, boucecos,
bastopol : à 4 h. 15, Mont-à-Leux, Mouteron,
Courrial, Ingelmunaier, Bruges Haeyets, arrivée vers 11 heures. Visite à la plage ; diner,
Reiour à 15 heures, par le même timéraire
qu'à l'aller, Rentrée à Tourcoing et Roubaix
vérs 21 heures.



chien appartenant à M. Lefebvre, de ant 76, boulevard de Belfort, devenu su lent enragé, a été abattu par l'agen eux, au domicile et sur la domande d meurant 76, bouleva. 616 abatus meurant 76, bouleva. 616 abatus bitement enragé, a 616 abatus de propriétaire. 617 au c'hat a'est introduit, hier-matin, chez Mme Bavrou, rue de l'Ermitage, cour Bilot. 22. Les agents illaumez et Boulinguiez avant eesayé vainement de détoger l'animal de des sous un meuble, l'ont abattu finalement à coups de revolver.

Aujourd'hui samedi 7 courant. à 20 heures pré des cheurs qui seront chantes à Lille, le 22 cou rant. Dernier delai d'inscription pour le voyage à Wenduyne.

L'ASSEMBLEE GENERALE DE LA FRA ROUBAISIENS

Nous rappelons que l'assemblée générale se-testrielle de la Fratemolle se tiendra demain manche, à 10 heures, à l'Hippodrome de Rou-aix. Elle sera présidée par M. le général Mois-nt, Ordre du jour Lecture du procès-verbal e la séance précédente ; Rapport moral par M. obyn, directeur général ; Rapport linancier, probation des comptes ; Allocution du général loisson.

CEDCLE MILITAIRE

Le Président invite les membres du Cercle Mi-liture à assister à l'assemblée générale de la Fraternelle des Combaltants. Ils seroni présentés au général, après la réunion, au Foyer du Théà-tre. — Le Cercle militaire de Roubeix a obtenu on affinialon à l'Union Nationale des officiers de complément, à Paris : les membres qui dési-rent souscrire un abontement au bulletin à L'Of-licier de Complément », dont le prix est de 5 fr. par an, peuvent se fair inscrire 43, rue de la Gare.

MTAT-CIVIL

Il a été transporté a suite au démaitoire de la rus taabesu-de-Roubaix par les soins de la Compagnie des sapeurs-pompiers de Houbaix.

CHUTE DE TRAMWAY

Un curvier beige. Henri Panneckoucke, 140 ans. monteit dats le Mongy venant de con a Achicourt et Leonie Lepève, s. p. a 1 februarie de la rus tables de la rus de

WATTRELOS

ACCIDENTS DU TRAVAIL.— Aux étahlissements Kuhimann, le nommé Deblaces
Jules, 44 ans. manœuvre, par sulle d'une
glissade, est tombé et s'est fait une plaie
contuse à la tête et de mutiples contusions
aux membres, 15 jours de repos.

— Dans une maison en construction, le
nommé Variet Paul, 61 ans, mutou, fravaillant pour le compte de M. Henri Sons, et
fils, est tombé dans une cave et s'est fait
des contusions multiples du bras et de
l'épaule droite, 15 jours de repos.

— KULA

CHUIX

AMICAL CLUB. — Athletisms: Entralnement obligatoire pour tous les sociétaires, dimanche prochain 8 juillet 1923, à 6 h. 30 précises, sur le terrain municipal. Rendezvous nu siège, à 8 heures, l'ornation des équipes devant participer au 15 juillet, dans toutes les cutégories: courses de 30 m., 100 m., 1.500 m., lancement du poids, saut en hauteur, saut en longeur. Les juniors sont pries d'être également présents pour le catégorie les intéréssants. Le programme sera donné par le inoniteur du Club. La Commission compte sur tous ses metabres pour cet entrainement.

ETAT CIVIL. — Décès. — Jean Prouvost, 5 ans, rue du Trocadéro, 21.

WASQUEHAL

VOYAGE A LA MER. — Les lauréats du certificat d'études primaires se rendront à la mer le samedi 21 juillet. Les personnes désireuses d'accompagner les enfants sont prièse de se faire insertre à la Mairie le pitat 60 posible et avant mardi soir, dernier délai.

posible et avant mardt solt, dernier délai.

ACCIDENTS DU TRAVAIL. — Occupé
comme homme de peine à l'établissement Loneux, 'bricant de couleurs, rue Louise Michel, ... sieur Louis Carette, 58 ans, 117, rue
de l'industrie, à Roubaix, s'est fait une plaie
contuse du pouce droit et devra subir un repos de 15 jours.

A la Teinturerie Hannart frères, le sieur
Damien Dhallewyn, 66 ans, demeurant s'
Plers (28 maisons) a fait une chute anr 16
bord d'une machine à coudre et s'est fait une
contusion thoracique droits nécessitant un
repos de 12 jours.

FERMETURE DES ETABLISSEMENTS PU-

repos de 12 jours.

FERMETURE DES ETABLISSEMENTS PUBLICS. — & l'occasion de la ducasse du Capreau, les établissements publics de la commune sont autorisés à restér ouverts jusqu'à
deux heures du matin les putts du 7 au 8,
à au 9 et du 9 au 10 juliet.

deux neures du matin les nuits du 7 au 8, 8 au 9 et du 9 au 10 juillet.

DETRUISONS LES MOUCHES, — Le Service de l'inspection départementals de la santé et do l'hygiène publiques à communiqué à la Matité de Wattrelos des instructions relatives aux mésures à prendre contre le patudisme et prescrit surbout de procéder par tous les moyens possibles à la destruction des mouches et moustiques. En conséquences, il est rappeté aux intéresés l'application stricte du réglément municipal visant les dépôts d'immondices et qui spécille que pendant les mois de juin, juillet, août, septembre, tout dépôt ou amas d'immondices devra être distant d'au moins 10 mêtres des holtaions et d'au moins 10 mêtres des rues et votes publiques Lesdits immondices seront en outre saupoudrés abondamment de chaux vive.
Pendant la même période, les dispositions visées par l'article précédent s'appliquent aux immondices répaudus sur les champs ou posés on petits tas.

Des ordres précés seront donnés à la roite.

mondices répandus sur les champs ou posés on petits tas. Des ordres précia seront donnés à la police pour réprimer les négligences.

noupaix.

Décès. — Lucien Broutin, 8 mois, rue de Tourcoing, 62. — André Lejeune, 1 jour, rue Christophe-Colomb.

LANNOY

PUPILLES DE LA NATION. — Le pais-nent des secours accordés aux Pupilles de l Nation pour le 2e trimestre 1923, aura eu aujourd'hui au bureau de la perception

ETAT CIVIL. - Décès. - Henri Déleschuse 79 ans, Hospics

LYS

LISTE PRUD'HOMMALE. La liste dectorale des Prud'hommes est deposée ou secrétariat de la Meirle où les électeurs peuvent en prendra connaissance. Les réclamations peuvent être formulées dans un délai de 15 jours, à dater d'aujourd hui. SECTION DE TIR « LA LATQUE, ». Dimanche prochain, réunion obligatoire au siège, à 10 heures précises. Palement des cotisations trimestrielles. À 11 heures, fir mensuel des prix, ommissaire de tir; H Dubus. LISTE PRUD'HOMMALE. -

PUPILLES DE LA NATION.— Le palement des secours aux Pupilles de la Nation aura lieu à la perception de Lannoy, aujourd'hui, de 9 à 11 heures, pour le 2e trimestre 1923.

HEM

CONSULTATION DES NOURRISSONS. —
La consultation des nourrie et doit le mardi 10 juillet, à 15 beures, doite Pasieur, lem-Bilur. Les litantais que son le présenter leur enfant. Une prime de 5 francs aera ailouée pour les enfants âgés de moins d'un an 1réquentant régulièrement les consultations.

ilons.

EN SERRANT UN ECROU. — Un chauffeur d'auto de la Société des Vidanges Roubaisiennes, M Georges Hébert, 19 ans, 61, rue des Flatures, à Roubeix, en serrent un écrot. s'est fait une piqure sceptique à la main droite, qui lui occasionnera une incapacité de travail de 12 jours.

revail de 12 jours.

AMICALE DU CENTRE • LA FRATERNELLE » Réunion de la commission dans la classe de l'école, samedi 7 juillet, à 7 h. 30. Objet : féte nationale, communicatione très imperiantes du président. Présence indispensable

ETAT CIVIL. - Publication. - Paul Van-

LISTE PRUPHOMMALE. — La mairle informe la population que les listes des élections prud'ommales sont déposées au secretariat de la Mairie, où elle peut être consultée. Un délai de quinze fours est accorde pour formuler les réclamations.

PUPILLES DE LA NATION. — Le palement des secours accordes aux Pupilles de la Nation pour le 2e trimestre sera effectué au burent de la Perception de Lannoy sujourd'hul de y à 11 heures.

VOYAGE A LA MER. — Les personnes seitant accompagner les laurésts du certi-tot d'études qui se rendront prochaine-sent à ja mer, sent priées de s'adresser au recteur de l'école des garçons. Coût du cyage, aller et rétour, 9 m. 60.

ANNAPPES

LA DUCASSE ANNUELLE. — Dimandie rochem, 8 juillet, s'ouvrira la kermesse communale. Déjà, un grand nombre de localis ont monté leurs attractions. Avec le lemps magnifique actuel, noi doute que seront nomineux les promeneurs durant ces trols ; uns de féta.

BAISIEUX-

BUREAU : a. Place de l'Hôtel de Ville

ACCIDENT D'AUTO

Une auto pilotée par M. Vandelanoitte Ju-les, aégociant ras Decreme à Roubaix, pas-sant Garnde-Piste, vers midi 30 a heurté un mât de a bries le câble d'acter relié au câble slectrique. Le phare de l'auto et son pare-boue on été andominagés

MORDU PAP UN CHIEN Le nommé Dentuy sessave, 46 uns, pein-tre, rue de la Mala. . e 84, passent rue de Gand, vers 21 h. 30, a été morda asset pro-fondément, par un chien de forte taille dont le propriétaire est inconnu. M. Gabillaud, commissaire de police a ou-vert une enquête.

LE RETOUR DES BRAVES

LE RETOUR DES BRAVES

La réception officielle des corps des soidats Dhondt J.-B. du 2e égiment de dragons et Leignel Albert, du ler R. I. T., morts glerieusement pour la France, a eu lieu vendredi à la gare principale de Tourcoing en présence des parents et amis.

Les cercueils recouverts du drapeau tricciore furent transférés avec les honneurs dusage à la chambre mortuaire des hospicas Devant les chars funèbres marchaient les délégations avec drapeau des combattants de la grande guerre, des vétérans de 1870, de la police et des sapeurs-pompiers.

Dans l'assistance, on remarquatt MM. Delombearde et Heulst, conselliers municipanux Moreau, brigadier de gendarmerle, Leduc, du groupe des polius d'Orient, Guéranger, président du cercle des officiers, les vétérans Derodt-Her et Gondenove, Fouen, de la Croix Rouge, etc.

Faltes botre "Culsine au Gaz Rapidité

Economie

L'EXCURSION A MALO Il cet reppelé aux adhèrente désireux de participer avec leur famille à l'excursion à Malo, qui aura lieu le lundi de la Foire, 30 juillet prochain, de bâter leur inscription au siège des groupes du quartier, au élège de la l'écéralion, pour ceux qui n'appartiennent

AMICALE DE LA CROIX-BOUGE

Les anciens élèves de l'école de la rue de la Potente cont priés de se radre nombreux à la réuniton généralel de l'Association qui aura lieu le dimanche 8 juillet à 10 fi. du matin: concours de tir grathit: inscriptions pour l'axcursion des 29 et 30 juillet; distri-bution des prix et lots de la séance du 24 juin: perticipation de l'Amicale au cortège du 134 juillet; instructions.

LES FETES DU BLANC-SEAU

Depuis que les Allemands avaiem feit sau-te les ponts de l'Espierre, aux le canal de Tour oing, des ponts provisoires avaient été aménagés par les soins du géble militaire, les passage que transveys et l'autre

quais od sont installess de grandes entrepriese.

Aussitot le pont de l'Espierre terminé, les
travaux de reconstruction du pont hydraulique seront poussés avec activité.

D'après les rensegraments que nous avons
recuellits, ce pont au lieu de fonctionner
considerament per actionné par un
nouvel appareil électrique encore inconhui
cans a considerament per les recontrerminés à la grande estiefaction de la population.

Il ne restera à reconstruire, en ce qui concerna Tourcoing que le Pont du Blanc-Saau,
attendu impatiemment per les habitants de
ce quartier.

POUR MUTUALISTES
Les signataires de demandes de maisons
sont pries de passer à la Mairie, Bureau de
la Prévoyance, aujourchut, samedi de 3 A
5 heures pour prendre decision sur 76 effont
de leur maison et alfane la demanda étini.

Naissances. — Jérôme Mercay, rue de la Cr uge, 25; Constant Locquet, rue du Bla 11, 525; Publications. - Georges Barthoull, entiste et Marcelle Jorion. a Roui musux, relordeuse ; Hobert Vandamme, employ et Marthe Vandendriessche; gleitere ; Julie ; Hobert Vandamme, employ et Marthe Vandendriessche; gleitere ; Julie ; Hohaut, magasiner, a Saint-André et Jeann Spiegel, brodeuse ; Albert Bausschart, fourna ier A Moiscron et Juliette Boucq, solgneuse Arthur Dujardin, pétissier et Madeleine Var Beckhelut, Trototuse; Jean Devlane, emp, dehenin de fer et Fernande Desmettre, sorgneuse Goorgee Lévin, graviteur et Zulmee Begin Goudouse; Charles Turck, drasseur et Madelein Castel, tricoteuse; Paul Rousseur et Madelein Castel, tricoteuse; Juliet Begin Goudouse; Charles Turck, drasseur et Madelein Castel, tricoteuse; pul Rousseur et Madelein Depogessuit de mécanique et Marguerite Depage professuit de mécanique et Marguerite Depage poisseur de mécanique et Marguerite; employé et Suzanne Bourgois, piqurière Georges Horleux, magon et Mudeleine Dusolholft, doubleuse; Henri Polet, zingueur et Alipbeigrange, confectionneuse.

Dacès. — Georges Suys, 65 ans, rue Marcesus 28°; Henri Catteau, 55 ans, rue dea Troi-Pierres

Roubaix-Tourcoing

SEANCE à 19 heures 30 LA DAME DE MONSONEAU, Se el 6e époqu

stin).

Stadapta micux au talient varié de Dorothy Dallon, car celte étoile est capable d'émouvoir, Quelle variété de Dorothy Dallon, car celte étoile est capable d'émouvoir, Quelle variété dans les dééors ! Les Folles du carnavait Un pensionnat aristocratique ! Le retore de Dorothy Dation à la maison, on l'attend, la nouvelle de la mort paternelle, Puis la grande ville, ses boulevards, ses cahareis à la figade desquels brillent en lettres électriques la montre des rolles du jour. Vous trouverez let reconstitue un grand maich de football et comme tond de seche la nouvelle Orienne et New-York, Monte-Carlo, ses sailes, de jeux, sa roulette, ses pulanos, l'atmospière teoublante de la celte d'Autr.

Grand Cinéma-Bal PONT DES PIATS

PROGRAMME Sensationnel du 7 au 12 Juille PROGRAMME Sensationnel du 7 au 12 Julilet
Toujours des programmes extraordinaires,
es plus grands succès i La Danseuse idole,
im fourne dans les lies du Pacifique avec comne principal interprète Richard Barthelmess, la
erros, de A Iravers l'orage ». — Un demme sous
a neige, en 5 parlies, interprète par Maria Jatobiol et Alborie Campozzi. — Une délicieuse
omédie avec Gindys Walton qui y interprète
in double rôle La double escapade. — Le célere confique Dudule dans Dudule chaulfour. —
lous les as de la bicyclette dans Le Tour de
Prance cyelisie. Cette semaine, se, 4e, 5e étape.
—Séances: Soirées Sumedi, Dimanche et Lundi
à 8 heures ; Makhée Dimanche et Jeudi à 3 h.
Tous les dimanches en matinée et soirée, Tous les dimanches en matinée et soirée Grand BAL avec deux orchestres.

Tourcoing-Hippodrome-Palace

Direction : PICO PROGRAMME DES 7, 8 et 9 JUILLET 1923

PROGRAMME DES 7, 8 et 3 JUILLET 1923
Cotte amnáne, quatre attractions des plus varicles et sensationnelles; lean Flor, la tin discurpopulaire; — A. Wari, jongisur de cerceux vec parole de la danse comique, — The Droting's, antéricain dancing; — Refalaiz, cominaison nusicale. — Leun Mattot dans Ventichest, Jim français de René Leprince avec une pleiade d'artistes français et lème Madeleine Renaud de la Comédié trançaise. — Pathé-Revie. . — Fathé-Jurnal, les grandes courses l'automobiles, le prix de France.

Samedi prochain, à l'occasion du 14 juillet, Matince et soirée avec un programme monstre Sergy, le phénomène vocal à transformation et de ballet resse Gravilow qui exéculera 8 danses (4 costumes avec plusieurs décors et Chariot lans Charlot soidat.

Ciné Bal Salon RUE HOUCHARD

Direction: G. SEINE PROGRAMME DU 7 AU 12 JUILLET 1983

PROGRAMME DU 7 AU 12 JUILLET 1923
UN BRAME SOUS LA NEIGE, grand film dramafique interprété par Maria Jacobini et Alberte Capozzi dana ce meveilleux film tourné dans les Alpes les principeles sches ont été prises sous une véritable tempéte de neige d'une vicience inoute, gros succès en 6 gartles. — La Bansouve idote, comédie dramatique de Griffith, interprétée par Richard Barthelmess, Claire Seymour et Crechion Hale en 6 parties. — La double excapade, comédie dramatique avec Cladys Wolfon, interprétant le double rôle de Béatrice et de Nora. — Dudule chauffeur, ultracomique. — Le Tour de France cycliste, celle semaine, la 26, de et 5e étapé. — Aubert-Journal, journal vivant le mieux informé.

Scances: Matinée: Samedi, at Dimanche, à 3 heures: Jeudi à 2 h. 30; Soiree: Samedi, Dimanche, Lundi et Jeudi, à 6 beures.

La semaine prochaine, William-Farnum dans

La semaine prochaine, William-Farnum dans CIAEMA du BRUN-PAIN

tue des Champs — Direction : L. HOUPLINE Cette sonnine, du 7 au 12 juillet 1923, tout le nonde voudra voir : AME BELGE, grand drame hévolque de la grande guerre 1914-18. Scènes irramatiques de l'envahissement de la Belgique. Cheroisme du caporal Trésignies de la 2e Compagnie du 3e bataillon du 2e chasseurs, dans répisode vous : «Le Pont Brifé». Le subline accrifée de l'ongagé volontairé Pierre Magnier lans le service de contre-esponnage. La lutte ingolestaile de sa sœur Rose Magnier, montée an Alemannd, lutte la conduisant jusque desant le potent d'exècution tous septement su processe de la patirie, elle trésimple rocerant, au pied in polesa d'exècution in eroix des braves. Film

nnches, BAL. JAZZ-BAND de 7 h.

Jours et heures des séances : Samedi, Dimanche, net Lundi, soirées à 3 heures : Dimanche, metidos à 3 heures ; Juudi matinée populaire à 2 heures 30.

MOUVAUX

AU PROFIT DU MONUMENT AUX MORTS — La Société colombophile « L'Entente Mouvalloise », informe les habitants que le produit du concour de pigeons-vovageurs organisé le 3 juin dernier au profit du Monument aux Enfants de Mouveaux Morts pour la Patrie, a rapporté la somme totale de 1.000 francs

PERCEPTEUR. — Aujourd'hui samedi, le percepteur des contributions directes se présentera à la mairie de Mouvaux, le r'ân-ge, pour y payer les Pupilles de la Nation et recevoir les contributions ou autres.

LINSELLES

ENQUETE DE COMMODO ET INCOMMODO.

A la Mairie de Limselles, le mardi 10 juillet.

de 10 à 11 heures, il sera procédé à une enquête
de commode et incommunio, su sulei de la demande fate par la commune relative à l'acquisition d'une parcele de revram sinues à l'acquides rece de Souséceus et Lamartine, propriété
des rece de Souséceus et Lamartine, propriété

MARCQ-EN-BARCHUL E NOUVEAU PONT DU CHATEAU ROUGE AU BOULEVARD DES TROIS VILLES

Le Pont du Château-Rouge, jeté sur Deule du Boulevard Tourcoing-Lille, ma rera 50 mètres de largeur, sur 27 mètres lougueur. Il sera bâti en bêton armé, sera établi au même niveau que l'anc

longueur. Il sera batt en beton arme, et sera étabil au même niveau que l'anclera curvage.

Il comprendra une chaussée centrale, pistes cyclable et cavalière, trettoir pour pièvions et passage spécial pour les deux voice des framways et la circulation des voitures.

Les travaux de la partie centrale du pent sont terminés comme grosse curves, et la circulation des voitures y sera rétabile vraissamblablement vera le 15 août, après que la revélement spécial en bitume y aura été appliqué.

Ensoule, les deux ponts provisoires encore existents, dont l'un livre passage aux tramways et l'autre aux voitures, serons démontés et le nouveau pont édité sur leurs emplacements. Il n'y aura pes d'interruption de la circulation et l'ouvrage antier sera mis en service vers la Toussaint, es résultats sont dus à l'activité da notre agent-voyer cantonnel. M. Springue, directeur de la Voirie municipale de Tourcoing, qui, par sa grande connaissance technique a su pousser ces travaux avec tant de cilérité.

EN BELGIOUE

CARABINIERS MOUSCRONNOIS. — Le grand concours d'inoncé pour le dimanche s juillet n'oura pes lieu il est remis à une date uttérieure.

Jeux & Education Physique

A ROUBAIX

AMIGALE DES ARYS

La section cycliste de l'Amicale des Aris de
Roubaix a oblemu dimanche dernier un succès
dus plus renibruqualise dans la course « Roubaixa
Arras et relour » (130 kil.) et les réstitats obtenus dans cette épreuve tant pu point de vue
organisarion que du classement des amicalisses
et annicises » a sont classés dans les 20 pres.
It amicalises » a sont classés dans les 20 pres.
It amicalises » a sont classés dans les 20 pres.
It amicalises » a sont classés dans les 20 pres.
It amicalises » a sont classés dans les 20 pres.
It amicalises » a sont classés dans les 20 pres.
It amicalises » a sont classés dans les 20 pres.
It amicalises » a bout classes dans les 20 pres.
It amicalises » a bout classes dans les 20 pres.
It amicalises » a bout classes dans les 20 pres.
It caron Huitt, de Deleu Georges, se Devecte
Les Curres.
Les Curres de Courses de l'acce de l'ac

La section cycliste de l'Amicale sera représentée dans la course Tourcoing-Dunkerque de retour, dimenche 8 juillet, par les amicalistes suivants: Docroix Marcel, Caron H., Deleu Juies et Georges, Vandeste Théo et Pierre, Devros Maurice, Eckmenn, Legrou, Vancaysèle, Leclercq Juies, Durlez, Defettre Maurica, Deleu Juies et Georges, Vandeste Théo et Pierre, Devros Maurice, Eckmenn, Legrou, Vancaysèle, Leclercq Juies, Durlez, Defettre Maurica, Deleu Juies devront apporter, pour samed seir, ches devront apporter, pour samed seir, ches devront apporter, pour samed seir, ches devront apporter, pour semed seir, ches devront vides, en indiquant le genre de boisson préférée. Rendez-vous pour tous les coureurs dimenche matin, à 8 heures, ches Devroes, 63, rue de Paris, & Tourcoing, Rendez-vous pour les seigneurs su contrôle de Dunkerque.

COURSE WASQUEHAL-ARMENTIERES ET

trôle de Dunkerque.

COURSE WASQUEHAL-ARMENTIERES ET RETOUR (7 fols). — Cette épreuve de 100 kilomètres, dotés de 1.000 francs de prix, est la scule sutorisse-per RI.-Ve F., elle suits lieu et dimanche 15 juillet pour débutants et coureurs de 2e et 4e catégrales.

Le valuqueur touchera 130 france, les suivants 100, 90, 80, 70, 60, 50 france, en tout 23 prix, Les engagements sont regus chez M. Alfred Rolland, rue de Marqu, 9, à Wasquehal, près du cimetière, jusqu'au 15 juillet, à 13 heures. Le dei pert sera donné à 14 heures précises.

Les vélus et roues de rechange seront défendus les soins ne seront autorisés que dans les confroles seulement.

A ROUBAIX

AMICALE DES ARTS. — Dimanche 8 juillet, a lieu au Stând de la rue des Arts, le grand concours à la carabine scolaire organisé à l'occasion des fèles de l'Epeule.

Ca concours dolé de 500 francs de prix comprendra troix catégories, séniors au-dessus de 20 ans, juniors de 14 à 20 ans, scolaires jusque 14 ans et catégorie dames. Un lit de surprise où tout le mondes aura son maximum de chance est également prèvu. Le châtengé du Petital'ari, sien ainsi que le grand médallon de l'U.S.T.F. enlavé brilamment à Belfort, par l'équipe de 1/A. A. R. seront exposés au stand dimanche toute la journée.

De service de 8 heures à mid! E. Dejaeghère père et fils ; L. Bottel ; C. Nordot ; L. Caretta, De 14 heures à 16 heures : Farvacque H.; L. Savaries : L. Coulart ; A. Delavernier ; Godron. Nous rappelons que les macriptions seront closes à 17 heures et que la distribution sura l'est le même jour.

Demain matin, à 8 heures, entraînement facultaist pour les athlètes.
Les juniors Rapsin, Hermann, Rerckove,
Harpagès et Henneton sont pries d'être às sège du Club, 87 Grande-Rue, à 1 heure pré-cise de l'apès-mid le dimanche 8 juillet-1st pour le challenge de Tourcoing.

COLOMBOPHILIE

LE CONCOURS COLOMBOPHILE

Le grand concours national de pigeons voyageurs, dont le làcher aura lieu à Dax, le 14 juillet, est organies cette cri.ée par le cercei « Union », établi au Calé Paudore, rue Pauvrée, 28, à Roubaix. En outre des 5,000 francs de prix d'hon-neur, en espèces, il y a 15 magnifiques para d'excellence consistant on objets d'art de grande valeur. Ces prix d'excellence sost offerts gratuitement et seront attribus par pugeon et par série de 2 sur 5 désignes. Chaque amateur peut engager plusieurs écries, mais ne peut oblenir qu'un seul de ces prix.

LA VIE OUVRIERE

ces prix.

Mise en loges au Cercle Union, mardi 10
juillet, de midi à 6 h. 30.

Le Contrès de la Fédération Unitaire du Bâtiment

Paris, 6. — La Congrès de la Folieration Unitaire du Bâtiment a poursuivi le matin ses travaux par la continuation du débat aux l'ormaticon syadicale de la Fodération. Après une ensert discussion, les délégués, par 150 voix contre 2, unit a-topté une motion d'autonomie syndicale Celle motion impique capendant que l'édération l'intaire du Bâtiment reste affilléd à la Confédération Générale du Travail Unitaire.

LIBRE-PENSEE

SOCIETE LA LIBRE-PENSEE ROUBAI-SIENNE — La réunion géodrale aura fleu le dmanche 8 juilet, à 16 beures, chez Télix Ithicase, neu u suntento, affaire, chez Télix Ordre du jour lités imagritude